

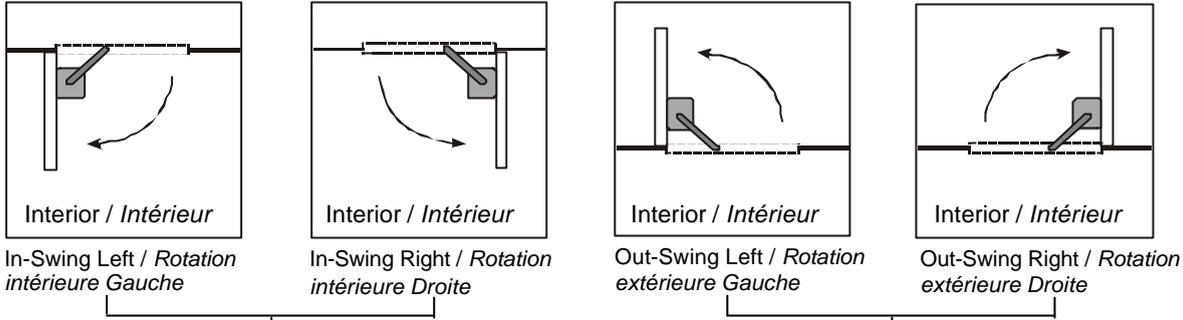
1. INTRODUCTION

Thank you for purchasing the Electromagnetic Lock for Skylink's Swing Door Opener. This lock can be installed easily to most doors with simple tools. In-swing door and out-swing door require different installation. Please determine the type of door you have before proceeding further.

Merci pour votre achat de la Serrure Électromagnétique pour l'Ouvreur de Porte Battante Skylink. La serrure peut être simplement installée à la plus-part des portes à l'aide des outils simple à utiliser. Les portes s'ouvrant vers l'intérieur et l'extérieur exige une installation différente. Avant de procéder, déterminez le type de porte dont vous avez.

Look at the diagram for top view of the 4-door configuration.

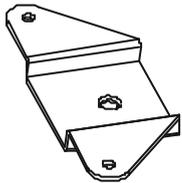
Regardez au diagramme de la vue du haut montrant la configuration de 4 portes.



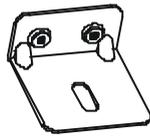
Follow In-Swing Door Installation Instructions/ Suivez Des Instructions D'Installation De Porte à rotation intérieure

Follow Out-Swing Door Installation Instructions/ Suivez Des Instructions D'Installation De Porte à rotation extérieure

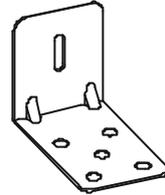
You should find the following items in this package / Dans le paquet, vous devez trouver les suivants:



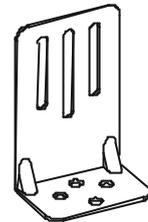
Outswing Lock Bracket/
Ferrure de blocage pour
pivotement extérieur
x1



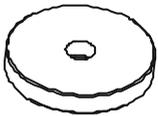
Inswing Lock Bracket/
Ferrure de blocage pour
pivotement intérieur
x1



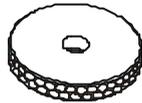
Inswing Armature Plate Bracket/
Plaque d'armature pour pivotement intérieur
x1



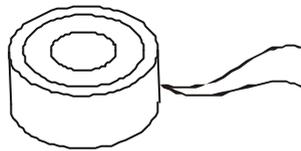
L-Shape Bracket/
Ferrure en forme de L
x1



Armature Plate/
Plaque d'armature
x1



Soft Spacer/
Espaceur mou
x1



Electromagnetic Lock/
Serrure électromagnétique
x1

Armature plate / Plaque d'armature



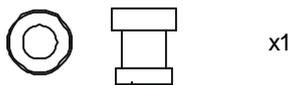
x1



x4



x5



x1

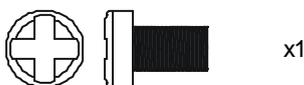


x1



x5

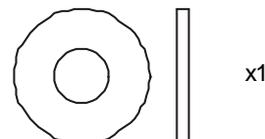
Electromagnetic Lock / Serrure électromagnétique



x1



x2



x1



x2



x1



x2

2. INSTALLATION - IN-SWING DOOR / PORTE S'OUVRANT VERS L'INTÉRIEUR

IN-SWING DOOR / PORTE S'OUVRANT VERS L'INTÉRIEUR

Caution: Before installation, you should unplug the power adapter on the door opener.

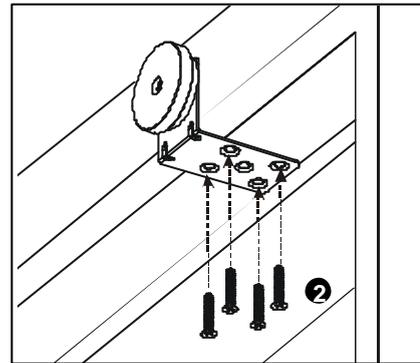
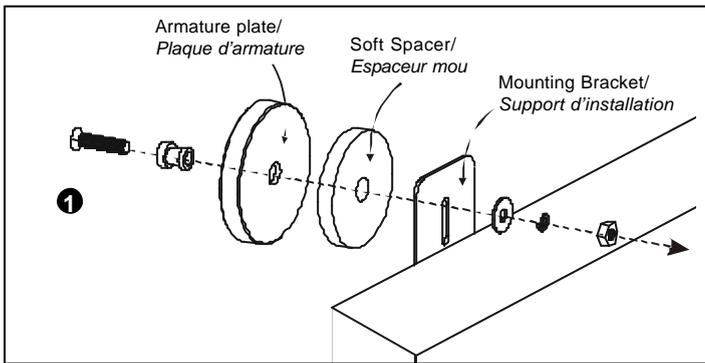
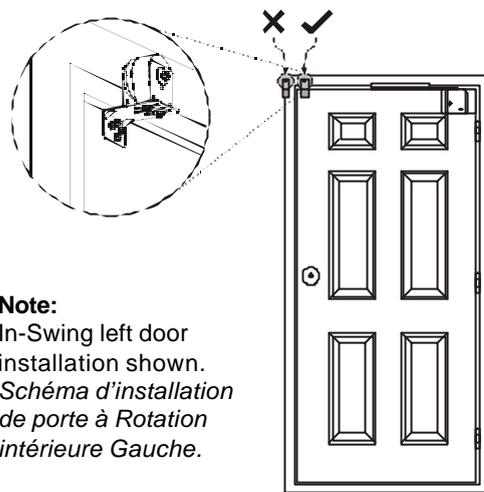
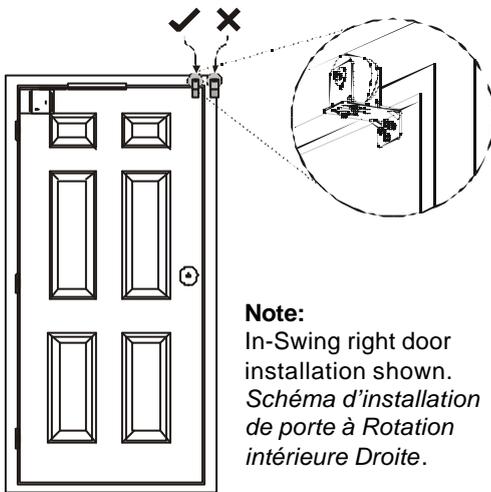
Avertissement: Avant l'installation, débranchez l'adaptateur de courant de l'ouvreur.

Mounting the electromagnetic lock

Installation de la serrure électromagnétique

The electromagnetic lock is energized when the door is fully closed to provide additional security and privacy. The holding force of the electromagnetic lock is approx. 100lbs (45kg). For in-swing right door, the electromagnetic lock should be mounted on the upper right corner of the door. For in-swing left door, the electromagnetic lock should be mounted on the upper left corner of the door. Diagram below shows the location and configuration after the lock has been installed. Note: Do not mount the armature plate on the corner of 2 door jambs, it should be mounted on the top door jamb.

La serrure électromagnétique est sous tension lorsque la porte est complètement fermée pour offrir plus de sécurité et d'intimité. La force de tension de la serrure électromagnétique est d'environ 100 livres (45kg droite). Pour une porte à rotation intérieure Droite, la serrure électromagnétique devrait être installée dans le coin en haut à droite de la porte. Pour une porte à rotation intérieure Gauche, la serrure électromagnétique devrait être installée dans le coin en haut à gauche de la porte. Le schéma ci-dessous vous indique location et configuration après installation de la serrure. Note: Ne pas installer la plaque d'armature dans le coin de 2 chambranles. Elle devrait être montée sur le chambranle du haut.

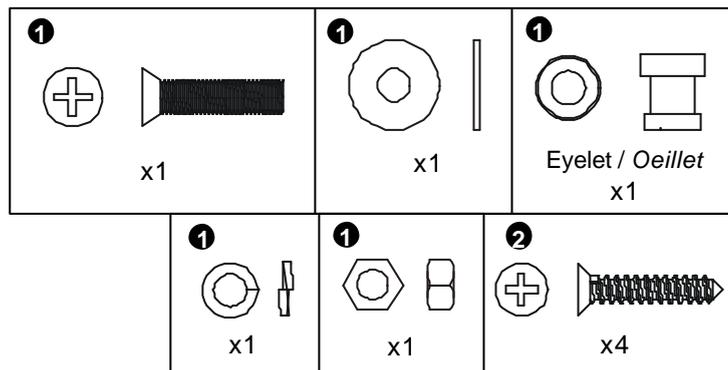


Secure the armature plate mounting bracket and spacer on the upper corner of the top door jamb with the armature screw, eyelet and a washer.

Note: Pay attention to the armature plate, it can only be mounted properly with the correct side facing up. Even if screw is tightened all the way, you may find the armature plate is a bit loose, which is normal.

Fixer fermement le support et espaceur de la plaque d'armature dans le coin du haut du chambranle de la porte avec une vis d'armature, un œillet et une rondelle.
Note: Faire très attention avec la plaque d'armature, elle ne peut être installée correctement qu'avec le bon côté orienté vers le haut. Même si la vis est bien serrée, il se peut que la plaque d'armature soit un peu branlante, ce qui est normal.

Actual size / Taille réelle

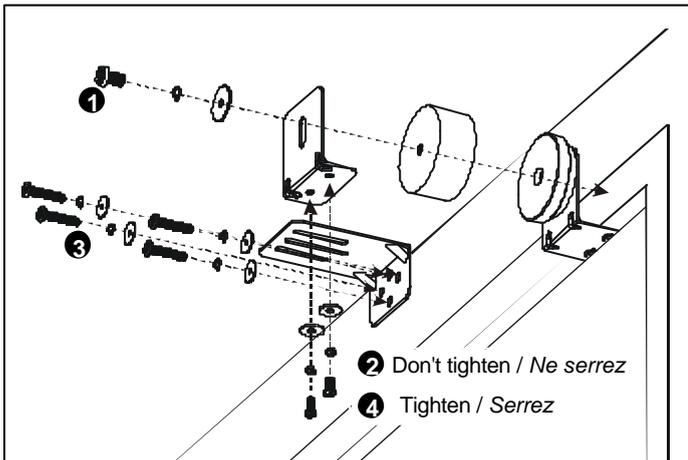


2. INSTALLATION - IN-SWING DOOR / PORTE S'OUVRANT VERS L'INTÉRIEUR (CONT/ CONTINUÉ)

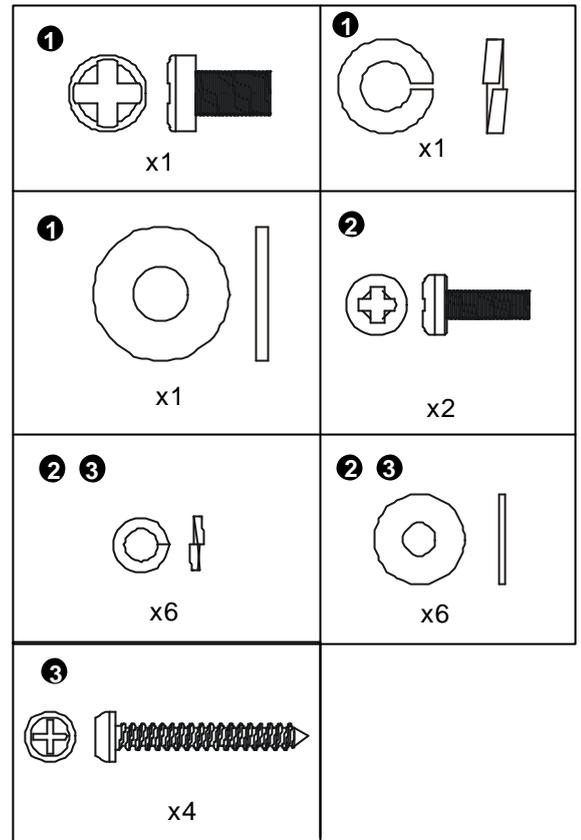
- 1). Secure the screws between the "L-shape" bracket and the electromagnetic lock.
- 2). Secure the 2 screws between the upper and lower "L-shape" brackets. Do not tighten these screws too much because the position may still need to be adjusted.
- 3). Position the lock assembly so that the lock is directly on top of the armature plate. Tighten the 4 screws from the lower "L-shape" bracket to the door.
- 4). Move the lock towards the armature plate by sliding it forward and ensure they are contacting each other.
You can now tighten the 2 screws between the upper and lower brackets.
The 2 wires from the lock should be connected to the "T1" terminals (the most upper left terminal) on the operator.

- 1). Consolider la vis entre le support en L et la serrure électromagnétique.
- 2). Consolider les 2 vis entre les supports en L du haut et du bas. Ne pas serrer ces vis, car la position devra sûrement encore être ajustée.
- 3). Positionner le système de serrure de façon à ce que la serrure soit juste au dessus de la plaque d'armature. Resserrer les 4 vis du support en L à la porte.
- 4). Bouger la serrure vers la plaque d'armature en la faisant glisser en avant pour s'assurer qu'elles sont en contact. Maintenant vous pouvez resserrer les 2 vis entre les supports du haut et du bas.

Les 2 fils électriques de la serrure devraient être connectés au terminal "T1" (le terminal situé le plus en haut à gauche) de l'Opérateur. La polarité n'est pas importante.

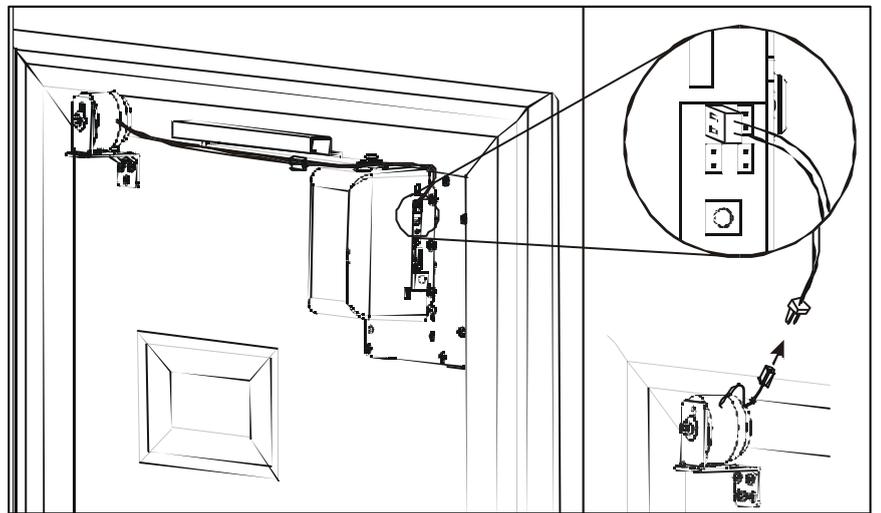
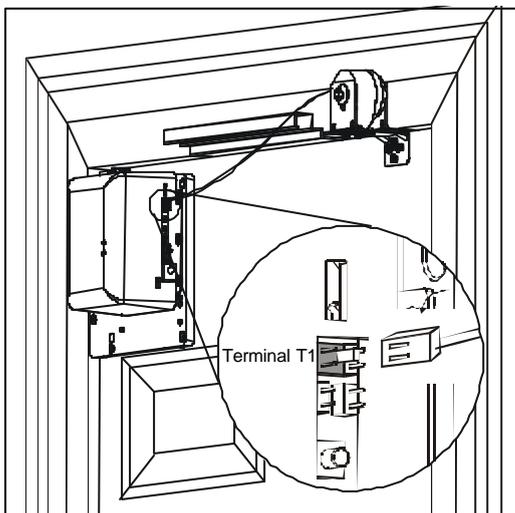


Actual size / Taille réelle



If the wire is too long, you may use a cable tie or tape to secure the wire on the door.
Si le fil est trop long, on peut utiliser une attache pour câble ou du ruban adhésif pour attacher le fil sur la porte.

For Inswing Left, connect the lock cable to the 2 most up left jumpers on the door opener.
(DM-50 only)
Pour "Rotation Intérieure Gauche", Connecter le câble de la serrure aux 2 bretelles les plus à gauche sur l'Ouvre-porte (DM-50 seulement).



3. INSTALLATION - OUT-SWING DOOR / PORTE S'OUVRANT VERS L'EXTÉRIEUR

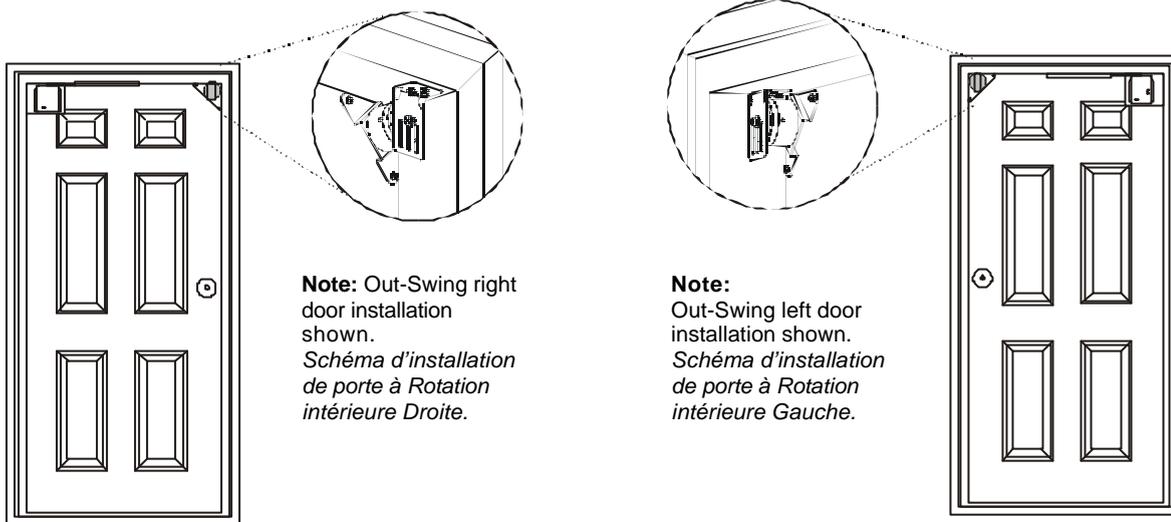
OUT-SWING DOOR / PORTE S'OUVRANT VERS L'EXTÉRIEUR

Mounting the electromagnetic lock

Installation de la serrure électromagnétique

The electromagnetic lock is energized when the door is fully closed to provide additional security and privacy. The holding force of the electromagnetic lock is approx. 100lbs (45kg). For out-swing right, the electromagnetic lock should be mounted on the upper left corner of the door (Inside part). For out-swing left, the electromagnetic lock should be mounted on the upper right corner of the door (Inside part). See diagram below shows the location and configuration after the lock has been installed.

La serrure électromagnétique est sous tension lorsque la porte est complètement fermée pour offrir plus de sécurité et d'intimité. La force de tension de la serrure électromagnétique est d'environ 100 livres (45kg). Pour une porte à rotation extérieure Droite, la serrure électromagnétique devrait être installée dans le coin Gauche en haut de la porte (à l'intérieur). Pour une porte à rotation extérieure Gauche, la serrure électromagnétique devrait être installée dans le coin Droit en haut de la porte (à l'intérieur). Le schéma ci-dessous vous indique location et configuration après installation de la serrure.

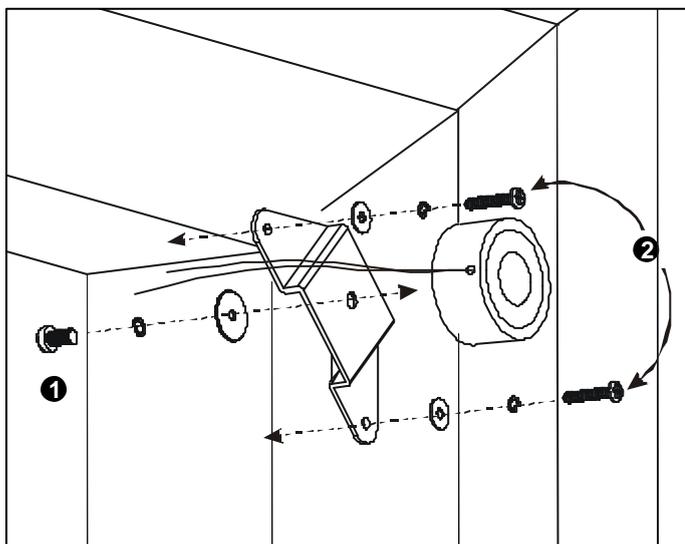


Note: Out-Swing right door installation shown.
Schéma d'installation de porte à Rotation intérieure Droite.

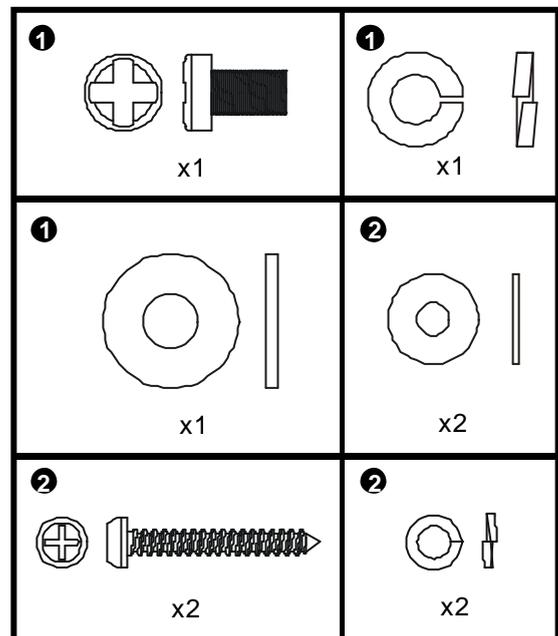
Note: Out-Swing left door installation shown.
Schéma d'installation de porte à Rotation intérieure Gauche.

- Secure the lock to the bracket with screw.
- Close the door fully, mount the lock with the bracket to the door.
- When securing the electromagnetic lock, position the wire towards the operator, which will be mounted on the upper left side of the door for out-swing right door, or upper right side of the door for out-swing left door.

- Attacher la serrure au support avec une vis.
- Fermer complètement la porte; installer la serrure avec son support sur la porte.
- Lorsque vous mettez en place la serrure électromagnétique; placer le fil en direction de l' Opérateur, lequel sera monté sur le côté en haut et à gauche de la porte pour une porte à rotation extérieure Droite; ou bien sur le côté en haut et à droite de la porte pour une porte à rotation extérieure Gauche.



Actual size / Taille réelle



3. INSTALLATION - OUT-SWING DOOR / PORTE S'OUVRANT VERS L'EXTÉRIEUR (CONT/ CONTINUÉ)

After mounting the lock on the door, you can now mount the armature plate on the door jamb. (Follow Fig. A to mount the armature plate. If the door jamb width is less than 3" (75mm), follow Fig.B)

- 1) Secure the armature plate to the "L-shape" bracket with a screw and an eyelet. Note: Pay attention to the armature plate, it can only be mounted properly with the correct side facing up. Even if the screw is tightened all the way, you may find the armature plate is a bit loose, which is normal.
- 2) Position the armature plate assembly so that the armature plate is directly on top of the lock. Tighten the 4 screws from the "L-shape" bracket to the door jamb with washers and spring washers.

The 2 wires from the lock should be connected to the "T1" terminals on the operator. Polarity does not matter.

Après avoir installé la serrure sur la porte, vous pouvez maintenant monter la plaque d'armature sur le chambranle de la porte. Suivre la Figure A pour installer la plaque d'armature. Au cas où la largeur du chambranle est moins de 3" (75mm), veuillez suivre la Figure B.

- 1) Fixer la plaque d'armature au support en "L" avec une vis et un œillet.
Note: Faire très attention avec la plaque d'armature, elle ne peut être installée correctement qu'avec le bon côté orienté vers le haut. Même si la vis est bien serrée, il se peut que la plaque d'armature soit un peu branlante, ce qui est normal.
 - 2) Positionner le système de la plaque d'armature de façon à ce qu'elle soit directement au dessus de la serrure.
Resserrer les 4 vis du support en L au chambranle de la porte avec des rondelles et des rondelles de ressort.
- Les 2 fils électriques de la serrure devraient être connectés au terminal "T1" de l'Opérateur. La polarité n'est pas importante.

Door jamb width: More than 3" (75mm)
Largeur du chambranle: Plus de 3" (75mm)

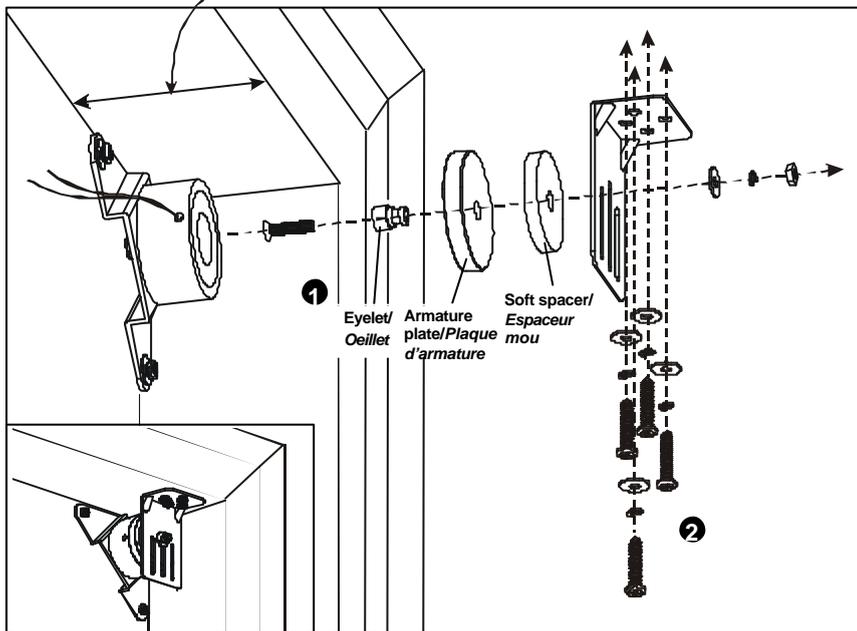


Fig.A

Door jamb width: Less than 3" (75mm)
Largeur du chambranle: Moins de 3" (75mm)

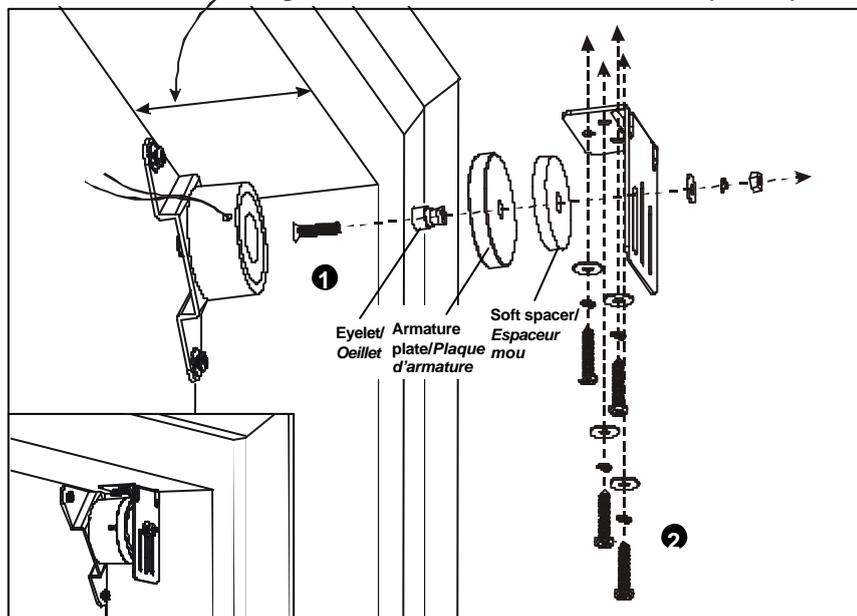
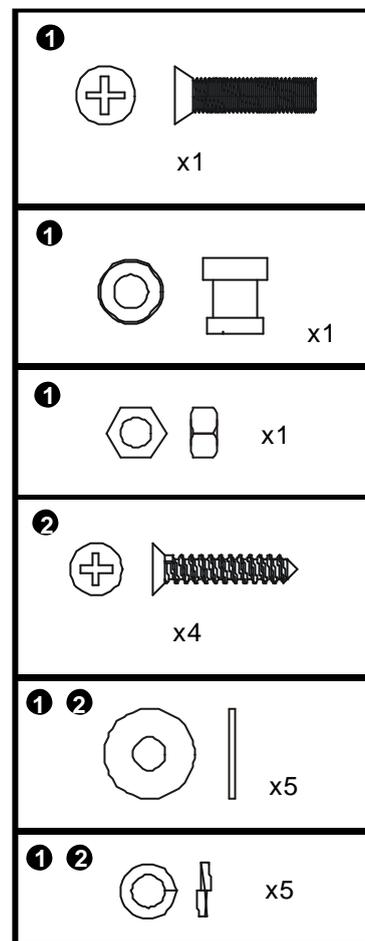
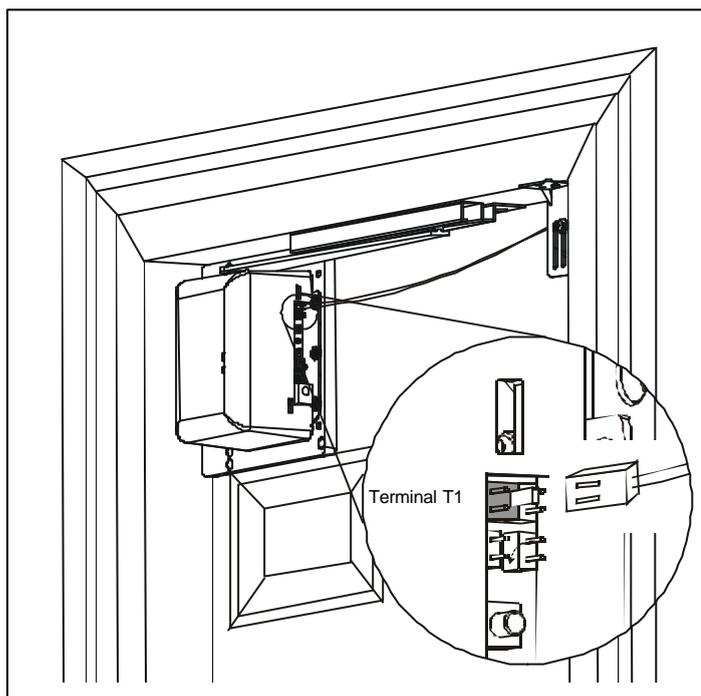


Fig.B

Actual size / Taille réelle



3. INSTALLATION - OUT-SWING DOOR / PORTE S'OUVRANT VERS L'EXTÉRIEUR (CONT/ CONTINUÉ)



If the wire is too long, you may use a cable tie or tape to secure the wire on the door.

Si le fil est trop long, on peut utiliser une attache pour câble ou du ruban adhésif pour attacher le fil sur la porte.

4. OPERATION

After installing the electromagnetic lock, you can plug the power adapter back to the swing door opener. You can activate the door opener to open and close the door. When the door is fully closed, the electromagnetic lock will be energized and therefore locking the door. In order to open the door, user can either use the remote control, or push button to open the door. When the door opener receives a valid command, the electromagnetic lock will be released and therefore door can be opened automatically. For more detail operation of the door opener, please refer to the door opener's instructions.

Après avoir installé la serrure électromagnétique, vous pouvez rebrancher l'adaptateur de courant dans l'ouvreur. Vous pouvez maintenant activer l'ouvreur pour fermer ou ouvrir la porte. Lorsque la porte est complètement fermée, la serrure électromagnétique recevra de l'énergie, ainsi bloquant la porte. Pour ouvrir la porte, vous pouvez soit utiliser une télécommande ou appuyer sur le bouton. Lorsque l'ouvreur reçoit une commande valide, la serrure électromagnétique sera libérée, pouvant ainsi s'ouvrir automatiquement. Pour plus de détails sur l'opération de l'ouvreur, veuillez vous référer aux instructions de l'ouvreur.

5. OTHER SWING DOOR OPENER ACCESSORIES / AUTRE ACCESSOIRES POUR L'OUVREUR DE PORTE BATTANTE

The swing door opener can work with different accessories include: keychain/wallmount transmitter, 4-Button keychain transmitter, motion sensor, electric strike, electromagnetic lock kit & keypad transmitter, etc. Please visit www.skylinkhome.com or contact us at support@skylinkhome.com for more information of how to fully utilize your swing door opener.

L'ouvreur de Porte Battantes peut marcher avec des accessoires différents comme: Transmetteur porte-clé ou transmetteurs murales, détecteurs de motion, serrures électriques, kit à serrure électromagnétique et quelque autres de plus. Veuillez visiter notre site d'Internet à www.skylinkhome.com ou contactez nous à support@skylinkhome.com pour plus d'information sur une utilisation complète de l'ouvre-porte battante.

6. WARRANTY / GARANTIE

If, within one year from date of purchase, this product should become defective (except battery), due to faulty workmanship or materials, it will be repaired or replaced, without charge. Proof of purchase and a Return Authorization are required.

Si, durant l'année suivant l'achat de ce produit, le produit devenait défectueux (excluant les batteries), causé par de mauvais matériaux ou causé par une mauvaise fabrication, le produit sera réparé ou remplacé, sans charge. Une preuve d'achat et une Autorisation d'Échange seront requises.

7. CUSTOMER SERVICE / SERVICE À LA CLIENTÈLE

If you would like to order Skylink's products or have difficulty getting them to work, please :

1. visit our FAQ section at www.skylinkhome.com, or
 2. email us at support@skylinkhome.com, or
 3. call our toll free at 1-800-304-1187 from Monday to Friday, 9 am to 5 pm EST.
- Fax (800) 286-1320

Si vous souhaitez acheter d'autres produits Skylink ou si vous avez de la difficulté à les faire fonctionner, veuillez :

1. Visiter notre section « Questions et Réponses » sur notre site web à www.skylinkhome.com ou
2. envoyer nous un email à support@skylinkhome.com, ou
3. Appeler notre ligne sans frais au 1-800-304-1187 du Lundi au Vendredi, 9h00 à 17h00 EST. Fax (800) 286-1320

CUSTOMER SERVICE

17 Sheard Avenue, Brampton, Ontario, Canada L6Y 1J3

Email: support@skylinkhome.com

<http://www.skylinkhome.com>

P/N. 101A421

©2006 SKYLINK GROUP